



Art des Vorstosses:	<input type="checkbox"/>	Parlamentarische Initiative	– Initiative parlementaire	– Iniziativa parlamentare
Type d'intervention	<input type="checkbox"/>	Motion	– Motion	– Mozione
Tipo d'intervento:	<input type="checkbox"/>	Postulat	– Postulat	– Postulato
	<input type="checkbox"/>	Interpellation	– Interpellation	– Interpellanza
	<input type="checkbox"/>	Dringliche Interpellation	– Interpellation urgente	– Interpellanza urgente
	<input type="checkbox"/>	Anfrage	– Question	– Interrogazione
	<input type="checkbox"/>	Dringliche Anfrage	– Question urgente	– Interrogazione urgente

Bitte unterzeichnetes Original dem Ratssekretariat abgeben und den Text zusätzlich via Email weiterleiten an: [✉ zs.kanzlei@pd.admin.ch](mailto:zs.kanzlei@pd.admin.ch)
 Déposer l'original signé auprès du secrétariat du Conseil et, en plus, envoyer le texte par messagerie électronique au: [✉ zs.kanzlei@pd.admin.ch](mailto:zs.kanzlei@pd.admin.ch)
 Vi preghiamo di consegnare l'originale firmato alla Segreteria del Consiglio e di inviare il testo tramite messagerie elettronica a: [✉ zs.kanzlei@pd.admin.ch](mailto:zs.kanzlei@pd.admin.ch)

Urheber/in – Auteur – Autore

Unterschrift – Signature – Firma

ORY Gisèle

Begründung beiliegend (auf separatem Blatt)
Développement joint (sur feuille séparée)
Motivazione allegata (su foglio separato)

Ohne Begründung
Sans développement
Senza motivazione

Titel (deutsch)

Titre (français)

Coût réel de l'énergie nucléaire

Titolo (italiano)

Le Conseil fédéral est chargé de remettre à l'Assemblée fédérale un rapport complet établissant de manière transparente les coûts réels de l'énergie nucléaire.

Ce rapport devra en particulier fournir les chiffres nécessaires sur les points suivants :

- coûts de construction des réacteurs nucléaires suisses
- coûts d'entretien
- coûts de production (matières premières, salaires, entretien régulier, transports, etc.)
- durée d'amortissement prévue
- coûts des contrôles de sécurité et expertises
- investissements consentis pour la garantie et l'amélioration de la sécurité
- coût de retraitement des déchets
- coûts d'entreposage des déchets et durée d'entreposage et de surveillance nécessaire
- coûts de recherche d'un site d'entreposage définitif
- coûts prévisibles de démantèlement (évaluation selon les expériences faites en Europe)

Mitunterzeichner: Die aktuelle Liste ist gedruckt verfügbar im Ratssaal (Session) und im Zentralen Sekretariat. Elektronisch: auf den PCs, welche für Ratsmitglieder zugänglich sind.
Cosignataires: La liste actuelle imprimée est disponible dans la salle du conseil (session) et au secrétariat central; électronique: sur les PC à disposition des parlementaires.
Confirmatari: La lista attuale è disponibile nelle sale dei Consigli, presso la Segreteria centrale e su ogni computer a disposizione dei parlamentari.

BUNDESKANZLEI: Dienstvermerk - Indications de service

Zuteilung	EDA	EDI	EJPD	VBS	EFD	EVD	UVEK	BK	Datum
Original									Visum
Kopie									

Verteilung: BR, BK, VK (2), GS, BK, Ba (2), Verbindungsleute, Sekretariat PD, Parteisekretariate

- coûts induits couverts par le secteur public (coûts de la sécurité nucléaire, de la division de l'OFEN, etc.)
- coût de la recherche dans le secteur nucléaire
- coût de l'expérience avortée de Lucens

- production des réacteurs suisses depuis leur construction, production annuelle actuelle et production prévue jusqu'au démantèlement.

- Coût réel du kW/h. en tenant compte de ces différents éléments.